

หนังสือรายงานตัวกลับจากลาอุปสมบท/ประกอบพิธีฮัจญ์
RETURN TO WORK FORM FOR ORDINATION/ISLAMIC PILGRIMAGE (HAJJ)

มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี
KING MONGKUT'S UNIVERSITY OF TECHNOLOGY THONBURI
วันที่..... เดือน พ.ศ.
DATE MONTH YEAR

เรียน **อธิการบดี**
TO **PRESIDENT**

ข้าพเจ้า นาย/นาง/นางสาว ตำแหน่ง.....
(FULL NAME IN BLOCK LETTERS) POSITION

ฝ่าย/กลุ่มงาน/ภาควิชา/สายวิชา คณะ/สำนัก/สถาบัน/สำนักงาน.....
DIVISION/FACULTY OFFICE/CENTER/DEPARTMENT

ได้รับความอนุมัติให้ลาไปอุปสมบท ณ วัด
APPROVED FOR ORDINATION LEAVE IN

ตั้งอยู่ที่ ตั้งแต่วันที่ ถึงวันที่ มีกำหนด วัน
AT FROM (DATE) TO (DATE) TOTAL(DAY)

และได้ลาสิกขาบทเมื่อวันที่ จึงขอรายงานตัวกลับเข้าปฏิบัติงาน ตั้งแต่วันที่
AND LEAVE THE BUDDHIST MONKHOOD ON SO, I REPORT BACK TO WORK ON

ได้รับความอนุมัติให้ลาประกอบพิธีฮัจญ์ ณ นครมักกะห์ ประเทศซาอุดีอาระเบีย ตั้งแต่วันที่
APPROVED FOR ISLAMIC PILGRIMAGE (HAJJ) LEAVE IN MECCA, SAUDI ARABIA FROM(,DATE)

ถึงวันที่ มีกำหนด วัน จึงขอรายงานตัวกลับเข้าปฏิบัติงาน ตั้งแต่วันที่
TO (,DATE) TOTAL(DAY) SO, I REPORT BACK TO WORK ON

ทั้งนี้ ได้แนบเอกสารหลักฐานมาพร้อมนี้แล้ว
IS THIS REGARDS, IDENTIFIED DOCUMENT HAVE BEEN ATTACHED

ขอแสดงความนับถือ
SINCERELY YOURS,

(ลงชื่อ)
SIGNATURE
(.....)

1. ความเห็นผู้บังคับบัญชาชั้นต้น
COMMENTS BY SUPERVISOR

- () สมควรอนุญาต
APPROVE
() ไม่สมควรอนุญาต เพราะ
DISAPPROVE (STATE THE REASON)

(ลงชื่อ)
SIGNATURE (.....)
ตำแหน่ง
POSITION
วันที่/...../.....
DATE

3. เจ้าหน้าที่ สำนักงานบริหารทรัพยากรบุคคล
OFFICER OF OFFICE OF HUMAN RESOURCE MANAGEMENT

(ลงชื่อ)
วันที่/...../.....
DATE

5. รองอธิการบดีฝ่ายบุคคล
VICE PRESIDENT FOR HUMAN RESOURCE

(ลงชื่อ)
SIGNATURE
วันที่/...../.....
DATE

2. ความเห็นผู้บังคับบัญชาชั้นเหนือขึ้นไป
COMMENTS BY COMMANDER

- () สมควรอนุญาต
APPROVE
() ไม่สมควรอนุญาต เพราะ
DISAPPROVE (STATE THE REASON)

(ลงชื่อ)
SIGNATURE (.....)
ตำแหน่ง
POSITION
วันที่/...../.....
DATE

4. ผู้อำนวยการสำนักงานบริหารทรัพยากรบุคคล
DIRECTOR OF HUMAN RESOURCES MANAGEMENT OFFICE

(ลงชื่อ)
วันที่/...../.....
DATE

6. อธิการบดี
PRESIDENT

- () อนุญาต
APPROVE
() ไม่อนุญาต เพราะ
DISAPPROVE (STATE THE REASON)

(ลงชื่อ)
SIGNATURE
วันที่/...../.....
DATE

เอกสารหลักฐาน
Identified documents

1. รายงานตัวกลับจากลาอุปสมบท: หนังสือรับรองของเจ้าอาวาสว่าได้ทำการอุปสมบทวันใด ลาสิกขาบทวันใด
Return to Work for Ordination: Certificate of the Abbot which confirms the date of leaving the Buddhist monkhood
2. รายงานตัวกลับจากลาไปประกอบพิธีฮัจญ์: เอกสารที่เชื่อถือได้ แสดงวันที่เดินทางกลับถึงประเทศไทย
Return to Work for Islamic Pilgrimage (Hajj): The document which proves the date of arrival to Thailand